

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme nebytových priestorov
č. NZ/TAT/OPÚ/4/2011

uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 31. 12. 2010 v súlade so zákonom č.116/1990
Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

ČL. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Obchodné meno: **Letisko Poprad – Tatry, a. s.**
Na letisko 100, 058 98 Poprad
IČO: 35 912 651
IČ DPH: SK 2021915621
DIČ: 2021915621
V mene spoločnosti konajú: **Ing. Jozef Kuper, člen predstavenstva**
Ing. Paulína Štefaničová, člen predstavenstva
Zápis v: OR OS Prešov, odd. Sa, vl. č. 10300/P
Bankové spojenie: VÚB Poprad
Číslo účtu: 1938238751/0200
(ďalej len „prenajímateľ“) a

Nájomca:

Obchodné meno: **Slovak Telekom, a. s.**
Sídlo: Karadžičova 10
825 13 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
Zastúpený: **Ing. Mária Rokusová**, senior manažér centra zdieľaných služieb, Splnomocnená na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom a.s.
Ing. Margita Vyoralová, , manažér riadenia nehnuteľností a nájmov, splnomocnená na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a. s.
Zápis v: OR OS Bratislava I., odd. Sa, vl. č. 2081/B
IČO: 35 763 469
IČ DPH: SK2020273893
DIČ: 2020273893
Bankové spojenie: VUB, a. s. Bratislava
Číslo účtu: 1634862854/0200

Adresa pre doručovanie faktúr:

Deutsche Telekom Shared Services s.r.o.
Karadžičova 8, 821 08 Bratislava

(ďalej len „nájomca“)

ČL. II

1. Doterajší bod 4. 1. v Článku 4 Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. NZ/TAT/OPÚ/4/2011 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 31. 12. 2010 (ďalej len „Zmluva“) sa po vzájomnej dohode zmluvných strán mení a znie takto:
„4.1. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi predmet nájmu na dobu určitú od 1. 1. 2012 do 31. 12.2012.“

2. Doterajší bod 5. 1. v Článku 5 Zmluvy sa po vzájomnej dohode zmluvných strán mení a znie takto:
„5.1. Nájomné bolo stanovené dohodou zmluvných strán za predmet nájmu v celkovej výške 148,35 € za rok. Výpočet nájomného je bližšie špecifikovaný v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.“
3. Doterajší bod 10.1.f.v Článku 10 Zmluvy sa z dôvodu vylúčenia pochybností počítania začiatku plynutia výpovednej lehoty mení a znie takto: Písomnou výpoveďou jednej zo strán bez udania dôvodu- výpovedná lehota je 3 (slovom tri) mesiace a počíta sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v platnosti bezo zmeny.

ČL.III

Záverečné ustanovenia

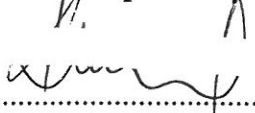
1. Pri riešení ďalších otázok neupravených týmto dodatkom sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami zákona č.116/1990 Zb. , Občianskym zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 1.1.2012. Prenajímateľ sa zaväzuje písomne informovať nájomcu o dni zverejnenia dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády, ktorý bude predchádzať dňu 1.1.2012. V opačnom prípade, dodatok nadobudne účinnosť deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády.
3. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu a z ktorých každá zmluvná strana po ich podpísaní zmluvnými stranami obdrží dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, s jeho obsahom súhlasia a na znak svojho súhlasu byť ním viazané ho podpísali.

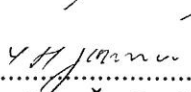
V Poprade dňa: 21. 12. 2011

V Bratislave dňa: 20. 12. 2011

Prenajímateľ:

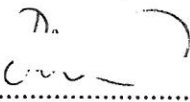
Letisko Poprad – Tatry, a. s.


.....
Ing. Jozef Kuper
člen predstavenstva


.....
Ing. Paulína Štefaničová
člen predstavenstva

Nájomca:

Slovak Telekom, a.s.


.....
Ing. Mária Rokusová
senior manažér centra zdieľaných služieb


.....
Ing. Margita Vyoralová
manažér riadenia nehnuteľností a nájmov

